



# La Divina Liturgia

Hieromonje Kenneth Alonso

# REPASO GÉNERAL

- En la Antigüedad, la palabra liturgia refirió a los actos y servicios públicos que fueron realizados por los beneficios e intereses comunes de todos.
- Se aplicó la palabra a los servicios y a las funciones de los sacerdotes del Templo Judío.
- En el Nuevo Testamento, la palabra refiere al ministerio salvífico de Cristo (Heb. 8:6) y a las devociones cristianas (Hch. 13:21).

- La Divina Liturgia es el rito sagrado con que celebramos el misterio de la Eucaristía.
- Es una celebración de alegría y gracias por el misterio del plan divino (dirección) desde la Creación a la Encarnación; a la Pasión, la Resurrección, la Ascensión, al entronamiento en el Cielo; y a la Parousia gloriosa (el Segundo Advenimiento).
- Un Pentecostés continuo.
- Una experiencia simultánea de juicio, perdón, y vida eterna.

- El pan y el vino usados para la Divina Liturgia son preparados por el sacerdote en una pequeña mesa (La Mesa de la Preparación o Prótesis) colocada al lado izquierdo de La Santa Mesa (el Altar).
- Después de terminar este rito (llamado, “Proskomedía”) el sacerdote deja el cáliz y la patena (discos) en la Mesa de la Preparación y se dirige al Altar para comenzar la Divina Liturgia.
- Hay un breve rito para reunir todos para comenzar la Divina Liturgia.

- La Divina Liturgia está compuesta de dos partes:
- La Liturgia de la Palabra (Sinaxis, Liturgia de los Catecúmenos)
- La Liturgia de los Fieles (la celebración Eucarística)

- La Liturgia de la Palabra es una versión del servicio en la sinagoga.
- Está enfocado en lecturas bíblicas.
- La Homilía (Sermón) es una declaración profética que expone las lecturas.
- El servicio siga la estructura descrito en la Didaché (ca.100 d. C) e usado en Antioquia.

- La Liturgia de los Fieles está derivado de las palabras y acciones del Señor durante la Cena Mística (la Última Cena).
- La actual Eucaristía fue instituido por Cristo el Santo Jueves durante la Última Cena para establecer una comunión íntima y continua entre Él y los que creen en Él.
- También, para perpetuar el recuerdo de Su trabajo redemptivo
- Inicialmente fue celebrado en el contexto de una comida comunitaria por la tarde (fiesta de ágape, fiesta de amor).



- El núcleo de cada rito eucarístico consiste en:
- Ofrecer y situar el pan y el vino encima de la Santa Mesa (el Altar)
- La gran oración eucarística (la Anáfora)
- La fracción del pan consagrado
- La comunión por el pueblo de Dios de los dones consagrados

- La celebración de la Eucaristía es el misterio central de la Iglesia.
- La Iglesia es una comunidad eucarística.
- Continuamente cambiamos de una comunidad humana al cuerpo de Cristo, el templo del Espíritu Santo, el santo pueblo de Dios.
- En la Eucaristía obtenemos Dios mismo, y Dios está unido con nosotros en la más perfecta unión.
- Es el banquete Mesiánica, la comida del Reino (Ap. 19:9), donde el Cielo une con la Tierra.

- Es la verdadera presencia del amor abrazadora de Dios que nos purifica, ilumina, perfectiza, y deifica. (2 Ped. 1:3-4).
- “Cristo Se disemina en cada creyente tras esa carne cuya sustancia viene del pan y del vino, incorporando Si mismo con los cuerpos de los creyentes, para asegurar que con esta unión con el Inmortal que el humano, también, puede compartir en la incorrupción.” Nicolas Kabasilas (+1390 d. C), Comentario sobre La Divina Liturgia
- Nuestra humanidad caída está transformada a la humanidad glorificada del nuevo Adán, Cristo.
- La Eucaristía nos permite vivir eternamente en Cristo.

# LAS RAÍCES DEL SERVICIO DEL TEMPLO EN LA DIVINA LITURGIA



Portando el Arco del  
Convenio  
Relieve  
Catedral de Auch, Francia

Foto por Vassil  
[http://en.wikipedia.org/  
wiki/File:Cath  
%C3%A9drale\\_d  
%27Auch\\_20.jpg](http://en.wikipedia.org/wiki/File:Cath%C3%A9drale_d%27Auch_20.jpg)

- El Tabernáculo fue construido para permitir al Señor morar allí (Éx. 25:8) y hablar con Moisés desde entre los querubines encima del Arco (Éx. 25:22).
- El Tabernáculo es una copia del Cielo (Éx. 25:9, 40) También el Templo de Salomón es una copia del cielo. (1Crón. 28:11-19).
- Cuando el Tabernáculo fue cumplido, La Gloria del Señor descendió y llenó al Tabernáculo (Éx. 40:34), También Lo hizo en el Templo de Salomón (1 Re. 8:11).
- El Templo es donde Dios mora con Su pueblo.

- La época del Primer Templo termina con la <<aniconica reforma>> de Josías (622 a. C).
- 2 Re. 23 describe la destrucción de los objetos fabricados para Ba'al, Aserá y todo el ejercito de los cielos; también con las dependencias de los consagrado a la prostitución (los <<santos>).
- Más allá que eso, también quitaron los cuarto caballos de la Puerta del Templo y sacaron del Templo el Arco del Convenio, la Menorá, el crisma, el bastón de Aarón, y el serpiente de bronce (Mishna Rabah 15:10).

- Los <<reformadores>> dijeron que el Señor no era visible en forma humana (Dt. 4:12).
- Pero, Moisés (Éx. 24:10), Ezequiel (1:26-28) e Isaías (6:5) tuvieron visiones de Dios.
- La bendición sacerdotal, “El Señor te bendiga y proteja, ilumine su rostro sobre ti y te concede su favor. El Señor te muestre su rostro y te conceda la paz,” (Núm. 6:25-26) no se podía leer en público ni explicarlo (Midrash Meguila 4.10).
- Prohibieron instrucción en todas las tradiciones orales de los sacerdotes. (Núm. 3:10, 18:7; Dt. 29:29).



- “[Todos] que vivirán [en el Templo] durante ello serán enceguecidos, y su corazón, infielmente, se alejará de la sabiduría...La casa de dominación será consumido por el fuego y será dispersado todo el linaje de la raíz escogida” (1 Enoc 93; Jer. 44:21-23).
- La Gloria del Señor abandonó al Templo (Ez. 11:26).
- “¿Hasta cuándo ...rechazaréis el saber? ... Me llamaréis, pero no os escucharé...” (Prov. 1:22-28).
- Como consecuencia, no solo de los pecados de Manasés, Jerusalén cayó a los Babilonios.
- El Arco fue llevado a Etiopía (Axum).

- Un grupo sacerdotal, los Rehabites o nozerim, opusieron a la reforma (Jer. 38:19). Condenaron el Templo “reformado” como impuro y contaminado (1 Enoc 89:73).
- Ese remanente conocía “las cosas secretas en que todo Israel había fallado” (La II Regla de Damasco; Amos 3:12).
- El Señor les prometió que uno de ellos siempre servirá antes de Él por lo cual de su fidelidad. (Jer. 35:19)
- No viene de la linaje de Aarón.

- No hay mención de Aarón o sus sacerdotes en ningún libro antes del Exilio. No lo menciona Ezequiel, un sacerdote que sirvió en el Primer Templo.
- La Biblia fue redactada después del Exilio. El redactor conformó todo al uso del Segundo Templo.
- La segunda redacción fue en (ca.) 200 a. C, y es la forma que use la iglesia apostólica.
- La tercera redacción ocurrió (ca.) 200 d.C., después de la Resurrección de Cristo y quitó profecías que referían al Mesías.

- La tradición mas antigua es el sacerdocio de Melquizedec (Gén. 14:18-21).
- Según 1 Enoc, fue Enoc que enseñó a los Levites.
- Los “reformadores” substituyeron la Ley por la Sabiduría, la Sabiduría que hizo humanos como dioses (Dt. 4:6).

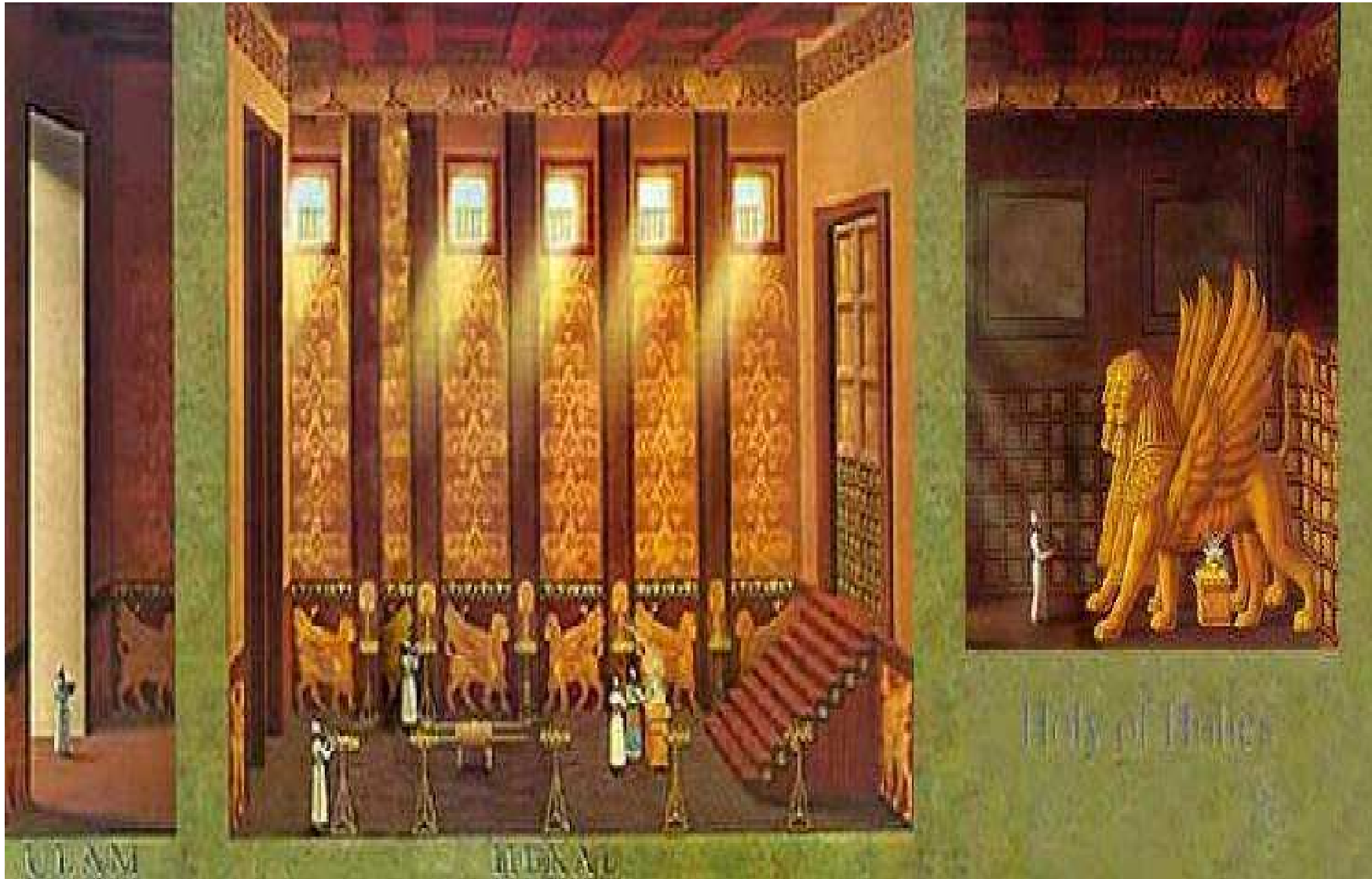
- La época del Segundo Templo terminó con la destrucción por los Romanos del Templo ampliado por Herodés. Ocurrió después de la tercera sublevación contra Roma (del Mesías falso, Bar Kochba, 132 d. C)
- Dios no moraba en el Templo reconstruido después de la vuelta de Israel desde el Exilio en Babilonia.
- Terminó la época de profecía.
- Después de la Resurrección, ni los sacrificios fueron aceptados por Dios (Yoma 39).

- El Tercer Templo es la mezquita erigido sobre los restos del Templo ampliado por Herodés (la mezquita Al-Aqsa).
- La mezquita fue consagrado por sacerdotes Judíos.

El Corte de los de Israel

El Corte de los Sacerdotes (La Nave)

El Sancrosanctorúm (El Santuario)



El Primer Templo

- El Tabernáculo replicaba los días de la creación.
- Moisés empezó a erigirlo el primer día del año, y cada fase corresponde a unos de los días de la creación (Éx. 40:16-33).
- El velo correspondía al firmamento situado en el Segundo Día de la Creación, para separar lo que estaba arriba de lo que estaba abajo.
- El velo contaba la historia desde la Creación hasta el fin de los siglos.



- El Sanctasanctórum era un cubo perfecto, cubierto con oro para representar la luz y el fuego de la presencia divina (2 Crón. 3:8).
- Todo en el Sanctasanctórum correspondía al (Primer) Día, más allá del visible y del tiempo.
- Los ritos del Sanctasanctórum se cumplía fuera del tiempo y de lo material en el dominio de los ángeles y el trono celestial.
- El Alto Sacerdote en el Sanctasanctórum era mas que un ser humano, con una vista más allá del tiempo.

- Sal. 109 (110) describe como nace el rey como el hijo divino en la Gloria del Sanctasanctórum y declara que es un sacerdote como Melquizidec ... uno tras quien el Espíritu ha hablado, un hombre ungido y elevado (Sam. 23:1).
- Ezequiel vio a esta figura divina y humana entronada, la Gloria del Señor en la forma de un ser humano. (Ez. 1:26-28)...tanto como Daniel (7:13) e Isaías (6).

- La Pan de la Presencia fue puesto encima de una mesa de mármol cuando fue llevado al Sanctasanctórum cada Sábado (un convenio eterno, Lev. 24:8), y encima de la mesa de oro cuando fue sacado del Sanctasanctórum (Mishna Menahoth 11:7).
- La Pan de la Presencia era “santísima” (Lev. 24:9), haber adquirido santidad, y podría impartir santidad a ellos que la consumían.
- Solo los sacerdotes lo consumieron.

- Las ofrendas de cereales están numerado antes de las ofrendas para los pecados y para la culpa (Núm. 18:9), requerían una invocación, y tendrían que estar almacenado o comido en la santa cámara del corte del Templo (Ez. 42:13)
- El macho cabrio que era la ofrenda por los pecados, podía portar la iniquidad de la congregación, y por lo tanto, expiarla (vea a Éx. 28:38). Como era comida santa, solo los sacerdotes la comían.
- Todo esto prefigura la Eucaristía.

- Cuando el tabernáculo en el desierto fue trasladado, el Arco y la Mesa de la Pan de la Presencia eran los únicos objetos que requerían tres cubiertos (Núm. 4:5-8).
- Los dones cristianos se cubre con tres cubiertos.
- “Presencia” quiere decir que es el Señor mismo como en Éx. 33:14 o Dt. 4:37.
- “No fue un ángel ni un mensajero, fue Él mismo en persona quien los salvó, los rescató con Su amor y Su clemencia,” (Is. 63:9).

- Vasijas para las libaciones también estaban presente en la Mesa de la Pan de la Presencia (Éx. 25:29; I Re. 7:50).
- Los setenta ancianos quienes vieron al Dios de Israel en el Monte Sinaí y comieron y bebieron antes de Él quedaron al salvo (Éx. 24:11)...tanto como está previsto en Sal. 22 (23).
- “La Casa de la Sabiduría es el tabernáculo, y la mesa de la Sabiduría es la Pan de la Presencia y el vino.” (Midrash Rabbah Levítico XI:9)

- El Día de la Expiación funciona para proteger el convenio de paz (Gén. 9:16).
- La contaminación causado por pecados humanos colapsó el convenio (Is. 24:4-6).
- Expiación fue realizado por el derrame de sangre (Lev. 17:11).
- El sangre de quién?
- El macho cabrio sacrificado en el desierto ... representaba el Señor (Lev. 16:8).

- El sangre que renovaba la creación era nueva vida por el Señor.
- El Alto Sacerdote representaba al Señor.
- Fue santiguado, ungido con crisma (perdido desde la <<reforma>> de Josías), y llevó el Nombre Sagrado en su frente.
- El Alto Sacerdote sólo podía entrar al Sanctasanctórum en el Día de la Expiación (y ascender al propiciatorio encima del Arco).



- El Señor es ambos alto sacerdote y víctima (Dt. 32:43).
- Pablo interprete el muerte de Jesus como expiación (1 Cor. 12:3).
- Cristo es el Alto Sacerdote ofreciendo el sacrificio de expiación (Heb. 9:11-12).
- Los sacerdotes Levíticos reciben su posición según su descendencia terrenal; Melquizec ha sido levantado con el poder de la vida indestructible (Heb. 7:15-16).
- Tanto como incienso fue ofrecido en el Día de la Expiación, se inciensa la iglesia y aquellos reunidos allí en cada Divina Liturgia.

# EI TEMPLO CRISTIANO

La iglesia  
ortodoxa de San  
Juan Bautista,  
Tampa, Florida



La bóveda  
representa al  
Cielo. Cristo  
está depicto  
como el  
Todopoderoso.

La Virgen con  
Cristo en su  
vientre (mas  
ancha que los  
cielos), es el  
arbusto  
ardiente que  
vio Moisés.

- El Sanctasanctorúm está separado del Santo Lugar por una barrera baja o una mampara ornamentada.
- Después del Séptimo Concilio Ecuménico el uso de imágenes como objetos de veneración fue permitido; los iconos fueron puestos en la mampara. Eventualmente, esto evolucionó en un iconostasio separando el Sanctasanctórum del Santo Lugar (Nave).
- Solo los cleros están permitidos a entrar directamente al Sanctasanctórum (a través de las Puertas Reales).
- Al momento solemne durante la consagración y el epiclisis, se cubre la entrada del Sanctasanctórum con una cortina, acordando que solamente el Alto Sacerdote entró en el Sanctasanctórum el Día de la Expiación.



La Nave de la iglesia ortodoxa de San Juan Bautista, Tampa, Florida



La Nave o el Santo Lugar  
(Monte Atos)



La Mesa de  
Preparación

El Altar

Sanctasanctórum (Sanctuario)  
La iglesia ortodoxa de San Juan Bautista, Tampa, Florida

- Los evangelios sinópticos enlacen la Eucaristía con la muerte de Jesús.
- El sacrificio de la Pascua Judía es el único sacrificio que no requería un sacerdote (Éx. 12:6) y se obligue consumir entero (Éx. 12:46).
- Las palabras de institución dan énfasis a la fracción de la pan.
- Sólo en el Día de la Expiación es el Señor ambos sacerdote y víctima.
- El Día del Señor es el Día de la Expiación (Bernabe, 7).



- La copa en la Última Cena está vinculado con el convenio (Zac. 9:9-11; Mt. 8:11 y 26: 28; Mc. 14:23-24; Lc. 22:20)...y el gran Jubileo que será inaugurado (Is. 25:6; 2 Bar. 29:5-8) cuando Él regrese (Mt. 26:29; Mc. 14:25; Lc. 14:15).
- En la liturgia oriental, el sacerdote <<sacrifica>> la barra de pan y quita el “Cordero” para mezclar con el vino en el cáliz, así como lo hizo el Alto Sacerdote en el Día de la Expiación. (1,2,3 Enoc son documentos sacerdotales.)

Archimandrita  
Stavros  
Akrotiriankis  
eleva a la  
prósfora (El  
Pan de la  
Presencia)  
durante el  
prótesis a la  
Mesa de  
Preparación y  
después  
prepara <<El  
Cordero>>  
para el  
sacrificio.



La iglesia  
ortodoxa de  
San Juan  
Bautista,  
Tampa,  
Florida

Prosfora.  
El "Cordero"  
está  
marcado.



El Cordero acompañado por ofrendas en memoria de la Virgen Madre de Dios, los Ángeles, Juan Baptista, los Santos, los difuntos, y los que van a comulgar.

El icono de la Navidad está colocada en esta mesa. Se cubre el cordero con una pieza que lleva un astro que representa lo que dirigió a los Magos.



La antimension es una tela que depicla el entierro de Cristo. Los cuatro Evangelistas están a las esquina. Una reliquia de un santo está cosido en la tela. La antimension santifica la Santa Mesa. La firma del Obispo en la tela permite al sacerdote celebrar la Divina Liturgia.



- “El Espíritu quien Le resucitó de la muerte ahora desciende y celebra los misterios de la resurrección de Su cuerpo y cumple el misterio de la resurrección del Señor de la muerte” (Liturgia de Mar Narsai).
- La consagración es la resurrección: el poder de la Divinidad desciende encima la oblación.
- Maranató. Señor, ven. (1 Cor. 16:22)

- Después de la época del Segundo Templo, la expectación del gran Jubileo estaba asociada con la aparición de Melquizedec y su sacrificio de expiación, restaurando el Primer Templo.
- La Didaché (a 9-10, ca.100 d. C) usa lenguaje sacerdotal de Sabiduría como ofrecer gracias por los regalos de conocimiento y vida eterna, y por el Nombre Sagrado morando en los corazones de ellos quienes haber recibido la comida espiritual.

- “Pues mi recuerdo es más dulce que la miel, y mi heredad más dulce que los panales.” (Eclo. 24:20).
- “La sabiduría se ha hecho una casa, ha labrado siete columnas...Venid a comer de mi pan, a beber el vino que he mezclado” (Prov. 9:1,5).
- El don de la Sabiduría trae vida eterna (Sab. 8:13).
- “Haced esto en memoria Mía” (Lc. 22:19; 1 Cor. 11:24).



- La simbología del Libro de la Revelación (Apocalipsis de Juan) es consistente con la restauración del Primer Templo:
- El Arco está restaurado al Sancrosanctorúm (11:19).
- Cuatro caballos salen del Templo (6:1-8).
- El “Hombre” (que quiere decir, Dios) está de pie en el medio de las siete lamparas, la Menorá (1:12).
- El Espíritu promete a los fieles (12:17) que recibirán el maná escondido (2:17).

- La Reina del Cielo está en el Templo (12:1).
- Los fieles comerán el fruto del Arbol de la Vida (2:7; 22:14) y llevarán encima el Nombre Sagrado (22:4).
- Juan estaba conocido por el Alto Sacerdote (Jn 8:15).
- Juan se vestía como el Alto Sacerdote (Policratés, Obispo de Éfeso, +190 d. C) así como lo hizo Jacobo el Justo, el <<hermano>> del Señor.

- Juan Bautista, un Nazirite, hijo de sacerdote, es un primo del Señor (Lc. 1:5-17, 36).
- Muchos sacerdotes eran “obediente a la fe” (Hch. 6:7).
- Judas, un <<hermano>> del Señor, cite a 1 Enoc (un documento sacerdotal) en su Epístola.
- Jerónimo (+420 d. C) cita al Evangelio de los Hebreos que dice que Jesus dio Su sudario de lino al siervo del Alto Sacerdote después de Su resurrección y después apareció a Jacobo el Justo, Su <<hermano>>,
- Jacobo tenía la autoridad para imponer a Pablo las reglas Templares de pureza (Hch. 21: 21-24)

- Clemente de Alejandría (+216 d. C) escribe que el “doctrino bendito [era] derivado directamente de los santos Apóstoles, Pedro, Jacobo, Juan, y Pablo...” ( Misceláneas, 1.1).
- “Jacobo el Justo, Juan, y Pedro fueron confiados con la más alta sabiduría por el Señor después de Su resurrección. La impartaron a los otros apóstoles, y de los otros apóstoles a las setenta, uno de quien era Barnabé” (Eusebio, +339 d. C, Historia, 2.1, citando a Clemente).

- Ireneo (+202 d. C) presentó una manual de enseñanza esencial (Demostración de la Predicación Apostólica, 1) y la necesidad de “agarrar a la regla de fe sin desviación”.
- El primer mayor tópico era una descripción de los siete cielos, los Poderes y Arcángeles en ellos, la relación de los querubines y serafines con la Palabra y Sabiduría de Dios, y el papel del septuplico Espíritu.
- Todo es simbolismo del Primer Templo.

- “¿Cuál de los santos nos ha dejado escrito las palabras de invocación a la ofrenda de la pan de la Eucaristía y la copa de bendición? Como todos sepan que no estamos satisfechos solo diciendo las palabras que el Apóstol y los Evangelios recordaron, ... antes y después añadimos otras palabras, entendiendo que portan gran fuerza para el misterio. Y estas palabras hemos recibido de la enseñanza que no está escrito.”

Basilio el Magno, +379 d. C, Del Espíritu Santo, 66

- “...entre los Hebreos algunas tradiciones han sido transmitido sin escribir” (Clemente de Alejandría, Misceláneas, 7.17).
- Mirando al Oriente para rezar es una costumbre que se asocia con el Primer Templo, y está reflejado en Ap. 7.
- Bautizar por inmersión tres veces, el signo de la cruz, y las palabras de invocación también se asocia con el Primer Templo y fueron transmitidos a nosotros en [el] misterio de la tradición de los apóstoles” (Basilio el Magno, Del Espíritu Santo, 66).

# LA ESTRUCTURA DE LA DIVINA LITURGIA



- Siguiendo la tradición de Israel, los hombres y las mujeres se mantienen [de pie] separados en la iglesia.
- Hay un Rito de Reunión basado en su uso en Jerusalén que fue usado en Antioquia. y después incorporado al rito de la Gran Iglesia en Constantinopla.
- “Bendito es el Reino del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos” (Mt. 28:19) comienza la Liturgia.
- “Amén” (1 Crón. 16:36).

- En el Oriente, la Divina Liturgia fue expandido, evolucionó, y fue adopta en el Corte del Emperador en Constantinopla (Nueva Roma).
- Gradualmente esa versión remplazó a los otros ritos usados por las varias iglesias en su entorno.
- También esto ocurrió en el Occidente con el rito Romano.

- La Liturgia de Basilio el Magno fue la liturgia más valorado hasta el decimosegundo siglo.
- La Oración Eucarística (la anáfora) es un recuento detallado de la historia de nuestra salvación, comenzando con la Creación.
- Fue celebrada los Domingos y los importante días festivos.
- Ahora se celebra durante los cinco Domingos de la Cuaresma; Jueves Santo; las vigiliyas de Pascua, Navidad, y Epifanía; y el día de su veneración.

- La Liturgia de Basilio el Magno es una modificación de la más antigua y larga liturgia, la de Jacobo el Justo de Jerusalén, el <<hermano>> del Señor.
- La Liturgia de Juan Crisóstomo es más corta, sencilla y clara.
- Originalmente fue celebrada los días semanales en Constantinopla. Ahora se celebra en cada asamblea eucarística aparte de la Cuaresma.

- La Liturgia de los Dones Pre-Sanctificados es del Papa Gregorio (el Diálogista).
- Se celebra cada miércoles, y viernes de la Cuaresma y los tres primeros días de Semana Santa.
- La Liturgia de los Dones Pre-Sanctificados no contiene el Rito Eucarístico porque se utiliza los dones consagrados el Domingo anterior.
- Está compuesto de Vísperas (con lecturas bíblicas.), la transferencia solemne de los dones de la Mesa de la Preparación hacia la Santa Mesa, y de allí a la distribución de Comunión a los fieles.

- La Liturgia de Marco está utilizado en el ejército por los capellanes de la Iglesia Ortodoxa de América. Su origen es Alejandría.
- El Rito de Sarum está basado en el rito Occidental (Misa) que evolucionó en Roma con unas modificaciones inglesas. Está basado en el Rito Mozarabe que también influenció el Rito Galico. Algunas jurisdicciones de la Iglesia Ortodoxa lo celebran.

- La Iglesia reconoce diez y siete oraciones Eucarísticas distintas (las Anáforas)
- Una, la de Addai y Marai, Sirio, no contiene las palabras de consagración.
- No todas contienen un epiclesis (pidiendo al descenso del Espíritu Santo encima los dones).
- Los dones están consagrados por la oración Eucarística entera
- Hasta el siglo nueve, los fieles comulgaron en la mano y bebieron de la cáliz. Hoy, solo los cleros comulgan de esa manera.

# LA LITURGIA DE JUAN CRISÓSTOMO



- Primero el sacerdote inciensa al Altar y la Mesa de la Preparación recitando Sal. 50 (51); después, la iglesia y a los reunidos allí (también somos iconos de Cristo).
- “Bendito es el Reino del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos” (Mt. 28:19) comience la Liturgia.
- “Amen” (1 Crón. 16:36).
- Sigán unas peticiones por la iglesia y los feligreses; el país y las autoridades; el clima y la cosecha; los viajeros; y la liberación de todo disgusto; con el amparo de Dios.
- “Señor, ten piedad” (Lc. 18:13) es la respuesta.

- Versos de Sal. 102 (103) alternan con la pliega, “Por la intercesión de la Madre de Dios, Salvador, Sálvanos.”
- Versos de Sal. 145 (146) alternan con la pliega, “Sálvanos, Hijo de Dios, (que resucitaste de entre los muertos), a Ti cantamos: Aleluya.”
- En los días feriales hay otros versos utilizados; la pliega también cambie a reflejar la fiesta o al santo conmemorado.

- Siga un credo acordado entre el Patriarca Severo de Antioquia y el Emperador Justiniano para resolver una crisis sobre como describir la naturalezas humana y divino en Jesus, el Cristo:
- “Hijo Unigénito y Palabra de Dios, aunque Inmortal Te humillaste por nuestra salvación, encarnándote de la santa Madre de Dios y siempre virgen María y, sin cambiar, te hiciste hombre. Cristo, Dios nuestro, Tú fuiste crucificado pero conquistaste a la muerte por la muerte. Tú eres una persona de la Santísima Trinidad, glorificado con el Padre y el Espíritu Santo – sálvanos.

- Las Bienaventuradas (Mt. 5:3-12).
- Se puede sustituir con versos pertinente al día que alterna con el himno principal del día.
- Sigue la Entrada.

- La Primera (o menor) Entrada era la entrada de los cleros y del pueblo en la iglesia y marcaba el comienzo de la Liturgia de la Palabra.
- Es una procesión con el libro del Evangelio, acompañado con los himnos del día.
- En los primeros siglos, el libro del Evangelio tanto como las vasijas sagradas fueron mantenidos aparte de la iglesia.
- La procesión recuerda el ministerio público del Señor.

- La oración de la Entrada:
- “Maestro y Señor, Dios nuestro, Tú has establecido en el cielo los ordenes y ejércitos de ángeles y arcángeles para servir a Tu gloria. Concede que los santos ángeles entren con nosotros y juntos podamos servir y glorificar Tu bondad. Porque para Ti es toda la gloria, honor y alabanza, para el Padre y el Hijo y el Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén”

- Mientras que el sacerdote entra al santuario, cantamos: “Venid, adoremos e inclinémonos delante de Cristo.”
- Cantamos los himnos del día.
- Cantamos el Trisagio (el himno santo proclamado tres veces):
  - “Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten piedad de nosotros.”
  - Acordamos de la visión de Isaías (6:3).
  - Notamos que no somos dignos de estar en Su presencia. El sacerdote pide el perdón de nuestras transgresiones; que santifique nuestros cuerpos y almas; que podamos adorar y servir en santidad todos los días de nuestra vida.

- Estamos atentos a la Epístola Apostólica.
- El sacerdote inciensa el Libro del Evangelio y ora:
- “Haz brillar dentro de nuestros corazones, amantísimo Maestro, la purísima luz de Tu conocimiento divino y abre nuestras mentes para que podamos comprender el mensaje de tu Evangelio.”
- También pide que podamos reverenciar a los benditos mandamientos de Dios, conquistar deseos mundanos, y seguir una vida espiritual haciendo todas las cosas que a Él son agradables.
- El Santo Evangelio está proclamado.
- Todos se ponen de pie durante la proclamación.



- En la Antigüedad, cuando una carta del rey o emperador fue leído a una asamblea, la asamblea se puso de pie en respeto por el escritor.
- Ponemos de pie cuando se proclama el Evangelio como es la Palabra del Rey del Universo, nuestra Salvador.
- La costumbre de los Coptos es quitar la calza cuando el Evangelio está proclamado así tanto cuando acercan para comulgar. Están pisando tierra santa.
- La costumbre de los Slavos es tener una vela in en la mano y estar de rodillas cuando el Evangelio está proclamada.

- Después de la homilía, el sacerdote ofrece peticiones a Dios para la iglesia, los fieles, el país y las autoridades, los difuntos, y los catecúmenos.
- Sigue La Segunda (o gran) Entrada.
- Inicialmente esta marcó el comienzo de la Liturgia de los Fieles.
- Es una procesion solemne con los dones de pan y vino traído por los fieles para la ofrenda.
- Se coloca los dones sobre un pañuelo (la antimension) en el Altar y los incienso.

- “Nosotros que místicamente representamos a los Querubines cantamos el himno tres veces santo a la Trinidad dadora de vida. Pongamos a un lado las preocupaciones de esta vida para que podamos recibir al Rey de todos, invisiblemente escoltado por los ejércitos angélicos. Aleluya, Aleluya, Aleluya.”
- Nos acordamos la Entrada en Jerusalén y los eventos que transcurrieron durante la Semana Santa.
- Los catecúmenos están despedidos. Sólo los bautizados se permiten quedar para celebrar a los Misterios.

- Durante el octavo siglo, el Rito de la Preparación de los Dones (Prótesis, enarxis) fue transferido de la Santa Mesa a una Mesa de la Preparación separada y a la izquierda de la Santa Mesa
- El Rito se celebra antes del Rito de la Reunión.
- A la Mesa de la Preparación, se prepara el pan y el vino.
- La Virgen, los Ángeles, Juan Bautista, los Apóstoles, y los santos están conmemorados.
- Los vivos y los fieles difuntos también se conmemora, cada uno por nombre.
- La Mesa de la Preparación representa a donde nació Jesús.

- Recitamos el credo de Nicea-Constantinopola:
- Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra (Gen. 1:1-3), de todo lo visible y lo invisible (Col. 1:16).
- Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos (Jn. 1:18); Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre (Heb. 1:3), por quien todo fue hecho (Jn. 1:3);

- Que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre (Mt. 1:18);
- Y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato (Jn. 19:16); padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras (1 Cor. 15:3-4).
- Y subió al cielo (Lc. 24:51), y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria a juzgar a vivos y muertos (Col. 3:1), y su reino no tendrá fin (Lc. 1:33).

- Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida (Gén. 1:2), que procede del Padre, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria (Jn. 15:26), y que habló por los profetas (1 Ped. 1:10-11).
- Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica (Rom. 12:5). Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados (Hch. 2:38). Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro (Rom. 6:5). Amén.

El cubierto de los dones está ondulada mientras el Credo está recitado, y representa la ruptura de la cortina que separaba el Sanctasanctórum del Templo del entorno del Templo al momento de la Crucifixión.

Los dones están puestos encima de la antimención en el Altar





- Sólo los que recitan el Credo con fe pueden participar en la Oración Eucarística.
- El sacerdote suplica que seamos purificados de toda decepción y hipocresía, unidos uno con otro en un enlace de paz y amor, establecido en la santificación del conocimiento divino.
- Los cleros entre cambian un beso de paz.
- Decimos, “Cristo es entre nosotros.”

- Levantemos el corazón al Señor.
- El sacerdote da gracias a Dios por la liturgia que es digna de aceptar de nuestras manos, a pesar de que Él está rodeado de miles de ángeles.
- Cantamos:
- Santo, santo, santo, es el Señor Dios del universo, llenos están el cielo y la tierra de Tu gloria, Hosanna en el cielo. Bendito el que viene en el nombre del Señor. Hosanna en el cielo. (Is. 6:3 y Mc. 11:9-10).

- El sacerdote continua:
- “Junto con estos bienaventurados espíritus, misericordioso Señor, nosotros también proclamamos y decimos: Tú eres santo, santísimo, Tú y Tu Hijo unigénito y Tu Santo Espíritu. Tú eres santo, santísimo y sublime en Tu gloria. Tanto amaste a Tu mundo que diste a Tu Hijo unigénito para que todo el que crea en Él no se pierda, sino que tenga vida eterna. Él vino y cumplió el plan divino por nosotros.

- En la noche en que iba a ser entregado, o más bien. cuando Él se entregó a Sí mismo por la vida del mundo, tomó pan en Sus santas, puras e inmaculadas manos, dio gracias, lo bendijo, santificó, partió y lo dio a sus santos discípulos y apóstoles diciendo,
- Tomad, Comed, Esto es mi cuerpo que se entrega por vosotros para el perdón de los pecados.
- De igual forma, acabada la cena, tomó el cáliz, diciendo:
- Bebed todos de él; Esto es mi sangre, sangre de la nueva alianza derramada por vosotros y por muchos para el perdón de los pecados.”

- Las acciones del Señor presentados por Ss. Pablo (1 Cor 11:23-26), Lucas (22:15-10), Mateo (26:26-29), y Marco (14:22-25) vienen de tradiciones independientes de la varias iglesias apostólicas.
- “Así pues, conmemorando el mandamiento del Salvador, y todo lo que sucedió por nosotros, la cruz, el sepulcro, la resurrección al tercer día, la ascensión al cielo, la entronización a la derecha del Padre y la segunda y gloriosa venida, Te ofrecemos estos dones de Tus propios dones, en nombre todos y por todos.”
- Contestamos, “Te alabamos, Te bendecimos, Te damos gracias y Te suplicamos, Señor Dios nuestro.”

- El sacerdote rogá, “Te ofrecemos este sacrificio espiritual sin derramamiento de sangre y Te pedimos, Te rogamos y Te suplicamos: manda a Tu Santo Espíritu sobre nosotros y sobre estos dones que te presentamos,” y las transforma al Cuerpo y Sangre de Cristo.
- También pide para los que van a recibir los dones la vigilancia del alma, perdón de pecados, comunión del Espíritu Santo, la plenitud del reino celestial, confianza delante de Dios, y no juicio o condenación.
- Sacrificio espiritual está ofrecido por aquellos que descansen en la fe.

- Honramos a la Madre de Dios con un himno dadonos por los ángeles:
- “En verdad es justo bendecirte, bienaventurada, inmaculada y madre de nuestro Dios. Más honorable que los Querubines, y sin comparación más gloriosa que los Serafines, que siendo Virgen, diste a luz a Dios, la Palabra. Te glorificamos, verdadera Madre de Dios.”
- Después se acuerda de Juan Bautista, los Apóstoles, los Santos, todos fallecidos en la fe, los que gobiernan, el Obispo y los cleros, y todos en cualquier circunstancia de la vida.

- “Por una muerte Cristiana, en paz y libre de penas y sufrimientos y para que rindamos buenas cuentas delante del admirable tribunal de Cristo, supliquemos al Señor.”
- Oramos de pie:
- “Padre Nuestro, que estás en el cielo, santificado sea Tu nombre. Venga a nosotros Tu reino; hágase Tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día, y perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden, no nos dejes caer en la tentación y líbranos del mal.” (Mt. 6:9-13).



- Inclinaamos a nuestras cabezas a orar al Señor.
- El sacerdote ofrece los santos dones al Santimonia.
- El sacerdote reza unas oraciones antes de comulgar.
- Generalmente los que van a comulgar se preparan antemano con oración y ayuno.
- El sacerdote fracciona el pan consagrado, el Cordero, y ora:
- “El Cordero de Dios es fraccionado y distribuido; fraccionado pero no dividido. Él es siempre recibido como alimento, pero nunca consumido, sino que santifica todos los que Lo reciben.”
- El sacerdote comulga.

- Después de haber comulgado, ora:
- “Haber visto la resurrección de Cristo, déjanos adorar al santo Señor, Jesus, el Único sin pecado. Veneramos a Tu cruz, O Cristo, y alabamos y glorificamos Tu santa resurrección. Tú eres nuestro Dios y no conocemos otro aparte de Ti, y llamamos a Su Nombre. Venid, todos los feligreses, y dejanos venerar a la santa resurrección de Cristo. Mirad, tras la Cruz alegría ha venido a todo el mundo. Siempre bendiciendo al Señor, déjanos alabar a Su resurrección. Perdurando la cruz para nosotros, destruyó muerte por Su muerte.”

- Comulgamos. Nos acercamos en fe, en amor, y en el temor de Dios.
- La comunión fue recibido en la mano hasta el noveno siglo. También los fieles compartían la cáliz.
- Como las migas del pan consagrado puedan caer al suelo, y el consagrado vino de la cáliz derramada, El Cordero fue puesto en la cáliz, y la dones repartidos por el sacerdote con una cuchara.
- En algunas jurisdicciones, se intincta con el vino consagrado al pan consagrado antes de repartirlos.
- Oramos, “Hemos visto la luz verdadera; hemos recibido el Espíritu celestial; hemos encontrado la verdadera fe, adorando a la Trinidad inseparable, porque la Trinidad nos ha salvado.”

- El sacerdote regresa al Altar, y transfiere las porciones de la Madre de Dios y de los Santos al cáliz. Luego hace lo mismo con las porciones de los vivos y de los muertos diciendo:
- “Lava, Señor, con tu santísima Sangre, los pecados de todos los conmemorados, por las intercesiones de la Madre de Dios y de todos Tus santos. Amén.”
- El sacerdote inciensa el cáliz tres veces diciendo:
- “Seas Exaltado, oh Dios, sobre los cielos. Que Tu gloria esté sobre toda la tierra.”

- Oramos, “Que se llenen nuestras bocas de Tu alabanza, Señor, que cantemos Tu gloria. Nos has hecho dignos de participar de Tus santos y divinos misterios que dan vida. Consérvanos en Tu santidad, que todo el día vivamos conforme a Tu verdad. Aleluya, Aleluya, Aleluya.”
- Oramos una acción de gracias.
- El sacerdote nos despide y nos bendice en la nombre de la Santa Trinidad.
- Recitamos las oraciones de gracias después de haber comulgado.

# Bibliografía

- Margaret Barker, “Las Raíces del Templo en la Liturgia”
- Nicolas Kabasilla, **Comentario sobre la Divina Liturgia**
- **El Documento Damasceno**